

LABEL APPLICATION TYPE

PACKING CODE

LCMT CODE

SPEC. MATERIAL

: Generic global swing tag W65xH85 in unit mm

: 02

: PK02XXXXXXXXXXSMTG000

: Art Matt. Paper 210 g/m² cover page front/back

Art Matt. Paper 120 g/m² inside page

Printed 5 colors end process printed by varnish coated all pages

Added by white elastic band (before stretching total length not lower 8 cm)

Merged by staple

: Width 65 x Height 85 in unit mm

: Aug 1, 2018 R. 01 - Edit website "lecreuset.com", Added varnish coated all pages

: Oct 2, 2018

: KittikhunP/PPD

SPEC. DIMENSION

Updated

Last checked date

Drafted by



stoneware | céramique

UPC Code Label W40xH30 mm



lecreuset.com

10 YEAR
GUARANTEE
LIMITED WARRANTY
GARANTIE 10 ANS

200°C | 500°F



-18°C | 0°F



stoneware | céramique

PLEASE READ THIS BROCHET CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND STORE IT FOR FUTURE REFERENCE. AN ELECTRONIC COPY CAN BE DOWNLOADED FROM www.lecreuset.com

WARNINGS:
DO NOT use any piece on stovetop burners or any other direct heat source. This will result in physical damage and could cause injury. ALWAYS use oven mitts for handling this product to prevent burn injury.

INSTRUCTIONS FOR USE:

Before use, wash the dish in hot soapy water, rinse and dry thoroughly. Do not use oven mitts when handling the product. The BROILER GRILL When using the broiler/grill, allow a gap between the rim of the dish and the heat source of no less than 6.5 CM/2 1/4 IN or this could damage your product. MICROWAVE: Cover just the open top of the dish leaving the handles exposed, as handles may warp when the dish is heated. Do not use during prolonged microwave use and especially if the handles SUDDEN TEMPERATURE CHANGE: Though designed to withstand high and sudden changes in temperature, it is important to avoid extreme conditions as below:
• Do not place a frozen dish in food in a pre-heated oven. Place the frozen food in a separate dish and allow the food to thaw. Place the frozen dish in the oven and set the temperature, allowing the dish and oven to heat together.
• For a room-temperature dish, do not preheat oven above 205°C/400°F.
• If adding liquid to a dish in oven, bring the dish out of oven to settle a few minutes and cool, then add the liquid.

CARING FOR YOUR STONWARE PRODUCT:

For most days to dry cleaning, cool the dish then wash and dry by hand or in the dishwasher, allowing the full cycle to complete. For removal of stubborn residues use a soft brush and warm water. Do not use abrasive cleansers or scouring pads. Wash in the sand very soft. If necessary, a plastic brush or scouring pad.

200°C | 500°F



-18°C | 0°F



English



AVANT UTILISATION DU PRODUIT MERCI DE LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE ET LA CONSERVER POUR DES CONSULTATIONS ULTÉRIEURES. UNE VERSION ELECTRONIQUE EST DISPONIBLE SUR LE SITE www.lecreuset.fr

ATTENTION:
NE PAS utiliser sur les plaques ou autres sources de chaleur directe, sous risque de casser le produit et de vous blesser. Les produits chauds doivent TOUJOURS être utilisés avec des gants de cuisine afin d'éviter tout risque de brûlure.

CONSIGNES D'UTILISATION:

Avant chaque utilisation, nettoyez le plat dans de l'eau savonneuse chaude, puis rincez et essuyez complètement. Ne pas utiliser de gants de cuisine pour manipuler le produit. Le GRILL Lorsque vous utilisez le grill, laissez un espace supérieur à 6,5 CM/2 1/4 IN entre le bord du plat et la source de chaleur ou vous risquez d'abîmer votre produit. MICRO-ONDES Couvrez tout le haut du plat sauf les poignées. En cas d'utilisation prolongée ou microwaves, les poignées peuvent devenir très chaudes autour et ne pas les toucher. Ne pas utiliser pendant une longue période. CHANGEMENT SUDAIN DE TEMPERATURE: Bien qu'il soit conçu pour supporter des changements soudains de température, il est important d'éviter des conditions extrêmes comme ci-dessous:
• Ne pas mettre un plat surchauffé dans un four préchauffé. Mettre le plat surchauffé dans un four froid et choisir une température permettant au plat et au four de chauffer simultanément.
• Pour un produit à température ambiante, ne pas préchauffer le four à plus de 205°C/400°F.
• Si vous souhaitez ajouter une substance liquide, laissez à ce qu'elle soit chaude.

ENTRETIEN DES PRODUITS EN CÉRAMIQUE:

Pour la nettoyage quotidien, laissez le plat refroidir. Ensuite il faut soit laver et essuyer à la main soit mettre le plat dans le lave-vaisselle. Pour retirer les tâches tenaces, il faut laisser le plat refroidir, le remplir d'eau chaude savonneuse et le laisser tremper pendant quelques heures. Pour les résidus tenaces, utilisez un chiffon en brosses en plastique ou d'un tampon à récurer doux.

200°C | 500°F



-18°C | 0°F



Français

BACK COVER

FRONT COVER

INSIDE FRONT COVER

PAGE 1

Editable field

FOR FAVOR, LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE EMPEZAR A USAR SU PRODUCTO Y GUARDELO PARA FUTURAS CONSULTAS. PUEDE DESCARGAR UNA COPIA ELECTRÓNICA EN www.LaCrest.com

ADVERTENCIAS:
Antes del primer uso, lave el producto en agua caliente con jabón, azúcar y azúcar.
No intente reparar el producto.
El producto debe ser utilizado en un ambiente seco y fresco.
No use el producto en un ambiente húmedo.
No intente utilizar el producto en un ambiente húmedo.
No intente utilizar el producto en un ambiente húmedo.

INSTRUCCIONES DE USO:
Antes del primer uso, lave el producto en agua caliente con jabón, azúcar y azúcar.
No intente reparar el producto.
El producto debe ser utilizado en un ambiente seco y fresco.
No use el producto en un ambiente húmedo.
No intente utilizar el producto en un ambiente húmedo.

FUNCIONES DEL PRODUCTO:
El producto tiene varias funciones:
- Función Grill: Cuando se utiliza la función grill, deje un espacio mínimo de 6,5 cm entre el producto y la superficie que se va a cocinar.
- Función Microondas: Cuando se utiliza la función microondas, asegúrese de que el producto esté bien tapado para evitar la pérdida de calor.
- Función Congelador: Cuando se utiliza la función congelador, asegúrese de que el producto esté bien tapado para evitar la pérdida de calor.

COMO GUARDAR SU PRODUCTO DE CERÁMICA DE GRES:
Para limpiar su producto, déjelo enfriar, después lívelo o mármo o en el lavavajillas y séquelo. Para la eliminación de residuos difíciles, deje que el producto se enfríe, lívelo con agua caliente y séquelo con un paño suave. Para limpiar la parte inferior del producto, utilice un hisopo húmedo.
No intente utilizar el producto en un ambiente húmedo. Si es necesario, un cepillo de plástico o estropajo.

200°C | 500°F

-18°C | 0°F

200°C | 500°F

200°C | 500°F

200°C | 500°F

Horno

Congelador

Lavavajillas

Microondas

NO usar en el fuego directo

BITTE LESERN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE AUF EINE ELEKTRONISCHE FASSUNG KANN UNTER www.LaCrest.com HERUNTERGELADEN WERDEN.

WICHTIGES:
Vor dem ersten Gebrauch, das Produkt gründlich mit Seife und warmem Wasser waschen.
Das Produkt NICHT auf einem Gabelrost, Kochplatte oder einer anderen glatten Oberfläche verwenden.
Das Produkt nicht in einem feuchten oder anderen ungeschützten Bereich verwenden.
Das Produkt nicht in einem feuchten oder anderen ungeschützten Bereich verwenden.

GERÄUCHWEISE:
Das Produkt vor dem Gebrauch in heißen Spülwasser reinigen und aseptisieren sowie gründlich abtrocknen.
Das Produkt nicht auf einem Gabelrost, Kochplatte oder einer anderen glatten Oberfläche verwenden.
Das Produkt nicht in einem feuchten oder anderen ungeschützten Bereich verwenden.

GERÄUCHWEISE:
Das Produkt vor dem Gebrauch in heißen Spülwasser reinigen und aseptisieren sowie gründlich abtrocknen.
Das Produkt nicht auf einem Gabelrost, Kochplatte oder einer anderen glatten Oberfläche verwenden.
Das Produkt nicht in einem feuchten oder anderen ungeschützten Bereich verwenden.

GERÄUCHWEISE:
Das Produkt vor dem Gebrauch in heißen Spülwasser reinigen und aseptisieren sowie gründlich abtrocknen.
Das Produkt nicht auf einem Gabelrost, Kochplatte oder einer anderen glatten Oberfläche verwenden.
Das Produkt nicht in einem feuchten oder anderen ungeschützten Bereich verwenden.

PREPARATION:
Vor dem Gebrauch das Produkt gründlich mit Seife und warmem Wasser waschen.
Das Produkt nicht auf einem Gabelrost, Kochplatte oder einer anderen glatten Oberfläche verwenden.
Das Produkt nicht in einem feuchten oder anderen ungeschützten Bereich verwenden.

200°C | 500°F

-18°C | 0°F

200°C | 500°F

200°C | 500°F

200°C | 500°F

200°C | 500°F

Oven

Congelador

Lavavajillas

Microondas

NO usar en el fuego directo

LAS DENNE VELENDING OMHYGEGELIGT, INDEN PRODUKTET TAGES I BRUG, OG GEM DEN TIL FREMTIDIG BRUG. BRUGERVELENDNINGEN KAN DESUDEN SES PÅ www.LaCrest.com

ADVARSEL:
Anvend IKKE produktet på et komfur eller en anden direkte varmekilde.
Anvend IKKE produktet på et komfur eller en anden direkte varmekilde.
Brug ALTID grydeapparat til at håndtere et varmt produkt for at undgå brændt.

BRUGERVELENDNING:
Vask produktet inden brug i varmt sæbevand, og derefter skyl og tør omhyggeligt.
Anvend IKKE produktet på et komfur eller en anden direkte varmekilde.
Anvend IKKE produktet på et komfur eller en anden direkte varmekilde.

BRUGERVELENDNING:
Vask produktet inden brug i varmt sæbevand, og derefter skyl og tør omhyggeligt.
Anvend IKKE produktet på et komfur eller en anden direkte varmekilde.
Anvend IKKE produktet på et komfur eller en anden direkte varmekilde.

BRUGERVELENDNING:
Vask produktet inden brug i varmt sæbevand, og derefter skyl og tør omhyggeligt.
Anvend IKKE produktet på et komfur eller en anden direkte varmekilde.
Anvend IKKE produktet på et komfur eller en anden direkte varmekilde.

PLEJE AF DT STØBTÆLSPRODUKT:
Den daglige rengøring kræver ved at affylde produktet, vaske og tørre det i hånden eller med et blødt vaskeprogram i opvaskemaskinen. Genskrubbe rester kan fjernes ved at bade produktet i en blanding af eddike og vand.
Vask det på sædvanlig vis og brug om nødvendigt en børste eller støvsugning af plastik.

200°C | 500°F

-18°C | 0°F

200°C | 500°F

200°C | 500°F

200°C | 500°F

Oven

Frys

Cyklusmaskine

Mikroovn

Tilberedning af gryder og boller

LES DIT KORTZE ZORGVOING VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUKT. ERWAAR DE GEBRUKSHANDLEING, MOCHT U DITZE IN DE TOEKOMST NOG EN KEER NOOPE HERBEN. U KUNNT DE GEBRUKSHANDLEING NIET HERIN VINDEN. VOOR MEER INFORMATIE GA NA www.LaCrest.com

WAARSCHUWING:
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.

WAARSCHUWING:
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.

WAARSCHUWING:
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.

WAARSCHUWING:
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.

WAARSCHUWING:
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.
Gebruik het apparaat niet op een kookplaat of andere directe warmtebron.

200°C | 500°F

-18°C | 0°F

200°C | 500°F

200°C | 500°F

200°C | 500°F

Oven

Diepvries

Vaschwaser

NiET gebruiken op een directe warmtebron

LEGGERE ATTENTAMENTE L'ORSICOLO PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO E CONSERVARLO PER FUTURE CONSULTAZIONI. È POSSIBILE SCARICARE UNA COPIA ELETTRONICA DA www.LECrestel.com

AVVERTENZE: Non usare il prodotto su forni di cottura elettrica, CD o stoviglie, prelevare la natura del prodotto e causare lesioni. Utilizzare SEMPRE guanti da forno per maneggiare un prodotto caldo per evitare ustioni.

ISTRUZIONI PER L'USO: Prima dell' utilizzo, lavare il piatto con acqua calda e sapone, asciugare e asciugare accuratamente.

Consigliamo come modalità di cottura del forno 200°C/400°F. Il tempo di cottura deve essere inferiore a 6,5 CM/2 1/2 IN, per evitare un possibile danneggiamento del prodotto.

FORNO MICROONDE: Coprire solo la parte superiore aperta del prodotto, lasciando la parte inferiore scoperta. Non utilizzare il prodotto in un forno a microonde. Non utilizzare il prodotto in un forno a microonde. Non utilizzare il prodotto in un forno a microonde. Non utilizzare il prodotto in un forno a microonde.

CAMBIO TEMPERATURA IMPROVVISAMENTE: Sebbene sia progettato per resistere ad alti e bassi di temperatura, è importante evitare condizioni estreme come ad esempio: l'immersione in acqua fredda, l'immersione in acqua calda, l'immersione in acqua bollente, l'immersione in acqua ghiacciata, l'immersione in acqua calda, l'immersione in acqua bollente, l'immersione in acqua ghiacciata.

Al contrario inserire il piatto con il cibo surgelato in un forno freddo e impostare solo in quel momento la temperatura, permettendo così al piatto e al forno di scaldare assieme.

• 200°C/400°F temperatura ambiente, non preiscaldare il forno sopra i 200°C/400°F.

• Se si vuole aggiungere del liquido a un piatto in forno, togliere prima il piatto dal forno e lasciare riposare/raffreddare per qualche minuto, quindi aggiungere il liquido.

• Per il lavaggio quotidiano, lavare raffreddando il piatto, quindi lavarlo e asciugarlo a mano o in lavastoviglie, lasciando terminare il ciclo completo. Per rimuovere i residui solidi, lasciare raffreddare il piatto, riempirlo con acqua calda separata e lavarlo in ammollo.

Non utilizzare il prodotto in un forno a microonde. Non utilizzare il prodotto in un forno a microonde. Non utilizzare il prodotto in un forno a microonde.



Italiano

LEIA ESTE FOLHETO ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO E GUARDE-O PARA FUTURAS CONSULTAS. PODE FAZER O DOWNLOAD DE UMA CÓPIA ELETTRÓNICA EM www.LECrestel.com

ATENÇÃO: Não utilize nenhuma peça no fogão nem em nenhuma outra fonte direta de calor. Se o filtro, o produto ficou danificado e pode até provocar danos pessoais. Use SEMPRE luvas ou peça ao pagar numa peça quente, para evitar queimaduras.

INSTRUÇÕES DE USO: Antes de usar o produto, lave-o com água e detergente, enxágue e seque-o completamente.

Considere como modo de forno 200°C. O tempo de cozimento deve ser inferior a 6,5 CM/2 1/2 IN, para evitar o possível danificação do produto.

MICRO-ONDAS: Tape apenas a superfície aberta do prato, deixando a parte sem tampa, uma vez que estas podem aquecer ao longo do tempo no micro-ondas por prolongado.

MUDANÇAS REPENTINAS DA TEMPERATURA: Embora os nossos produtos de vidro tenham sido concebidos para aguentar altas temperaturas e mudanças repentinas das mesmas, é importante evitar condições extremas, como as seguintes: • Imersão em água fria, • Imersão em água quente, • Imersão em água quente, • Imersão em água quente, • Imersão em água quente.

Al contrário, insira o prato com o alimento congelado em um forno frio e ajuste a temperatura, permitindo que o prato e o forno aqueçam juntos.

• 200°C/400°F temperatura ambiente, não pré-aqueça o forno acima de 200°C/400°F.

• Se quiser adicionar líquido a uma peça que já está no forno, retire-a e deixe-a arrefecer durante uns minutos antes de adicionar o líquido.

CUIDADO DO SEU PRODUTO DE VIDRO: Para um lavagem normal, deixe que a peça esfrie e lave-a e seque-a à mão ou na máquina de lavar (lavo e ciclo completo). Para remover resíduos difíceis, deixe a peça arrefecer, encha-a com água quente e deixe-a de molho em água quente por alguns minutos. Lave como normalmente, utilizando, se necessário, uma esponja ou um esfregão.



Portugues

ASTRANA
LE CRESTEL INDIA PVT LTD
Suite 4, Level 4, 601 Pacific Highway
North Sydney, NSW 1585
Australia
customerservice@lecrestel.com
Working Hours: Mon-Fri (09:30-17:30)

INDIA
LE CRESTEL INDIA TRADING PVT LTD.
12A, Madhav Prasad Marg, Madhav Nagar,
New Delhi, India, 1100 021
+91 22 2747 8321
info@lecrestel.org

ITALIA
LE CRESTEL S.R.L.
Via S. Maria Maddalena, 38
20124 Milano
customerservice@lecrestel.com
info@lecrestel.com

JAPON
LE CRESTEL JAPAN K.K.
2-2-7 Aomachi,
Mitsuba-ku, Tokyo 105-0041,
Japan
+81 3 3585 0198
lecrestel.co.jp/contact
customerservice@lecrestel.com

CHINA
LE CRESTEL CHINA LTD.
1168
New Jing Road (VI) Jing An District,
200041 Shanghai, PRC
China
customerservice@lecrestel.com

DEUTSCHLAND
LE CRESTEL DEUTSCHLAND
Eisenstraße 44
72300 Tübingen, Germany
+49 7141 939393
service.de@lecrestel.com

FRANCE
LE CRESTEL FRANCE S.A.S
102 rue Oberling-Daguerre
02700 Rethel, France
+33 33 2007 4827
servicesfrance@lecrestel.fr

MEXICO
LE CRESTEL DE MEXICO S DE RL DE CV
CARRETERA A CUERNAVACAZOTE
CALLE 1000
CIUDAD DE MEXICO C.F.MX000
+52 55 5207 4827
info.mx@lecrestel.com



Contact

BRUN
LE CRESTEL S.L.
Paseo de Gracia, 11 - escalera B,
plaza de España, 150 metros
+34 93 42 42 40 40
lecrestel@lecrestel.es

TAWAN
LE CRESTEL HONG KONG LIMITED TAWAN BRANCH
No. 308 E. Rd., Sec. 3, Block 308A
+852 2 2545 9990
service.hk@lecrestel.com

TURKEY
LE CRESTEL TURKEY
Vizyoner Mah. Şişliarması Sokak No: 38
Etiler Kat: 3
İstanbul 34357 - Turkey
+90 212 261 12 61
lecrestel@lecrestel.com

UK
LE CRESTEL UK LTD
Le Crestel House
83 Livingston Road
London, Hampshire, S11 5DZ
+44 (0) 800 373792
info.uk@lecrestel.com

USA
LE CRESTEL OF AMERICA, INC.
CONSUMER SERVICES
114 Red Green Road
Baltimore, MD 21206
+1 410 528-8788
customerservice@lecrestel.com

NEW ZEALAND
LE CRESTEL NEW ZEALAND PVT LTD
PO Box 77792
Wellington, New Zealand
+64 9 222 2244
customerservice.nz@lecrestel.com

RUSIA
LE CRESTEL RUSSIA
Moscow, 125047 Russia
+7 495 783 0000
info.ru@lecrestel.com

SCANDINAVIA
LE CRESTEL SCANDINAVIA
Torshavn Skovsvejle 12
FOUR
+45 34 88 91 90
service.sc@lecrestel.com

SCHWEIZ
LE CRESTEL SWISS AG
5612 Wilmigen
+41 (0) 56 01 00 03 0
service.ch@lecrestel.com

SOUTH AFRICA
LE CRESTEL SOUTH AFRICA PVT LTD
114 Red Green Road, Somerset West, Cape Town
021 779 2280
info.za@lecrestel.com



Contact

USA
LE CRESTEL OF AMERICA, INC.
CONSUMER SERVICES
114 Red Green Road
Baltimore, MD 21206
+1 410 528-8788
customerservice@lecrestel.com

UK
LE CRESTEL UK LTD
Le Crestel House
83 Livingston Road
London, Hampshire, S11 5DZ
+44 (0) 800 373792
info.uk@lecrestel.com

NEW ZEALAND
LE CRESTEL NEW ZEALAND PVT LTD
PO Box 77792
Wellington, New Zealand
+64 9 222 2244
customerservice.nz@lecrestel.com

RUSIA
LE CRESTEL RUSSIA
Moscow, 125047 Russia
+7 495 783 0000
info.ru@lecrestel.com

SCANDINAVIA
LE CRESTEL SCANDINAVIA
Torshavn Skovsvejle 12
FOUR
+45 34 88 91 90
service.sc@lecrestel.com

SCHWEIZ
LE CRESTEL SWISS AG
5612 Wilmigen
+41 (0) 56 01 00 03 0
service.ch@lecrestel.com

SOUTH AFRICA
LE CRESTEL SOUTH AFRICA PVT LTD
114 Red Green Road, Somerset West, Cape Town
021 779 2280
info.za@lecrestel.com



Contact

USA
LE CRESTEL OF AMERICA, INC.
CONSUMER SERVICES
114 Red Green Road
Baltimore, MD 21206
+1 410 528-8788
customerservice@lecrestel.com

UK
LE CRESTEL UK LTD
Le Crestel House
83 Livingston Road
London, Hampshire, S11 5DZ
+44 (0) 800 373792
info.uk@lecrestel.com

NEW ZEALAND
LE CRESTEL NEW ZEALAND PVT LTD
PO Box 77792
Wellington, New Zealand
+64 9 222 2244
customerservice.nz@lecrestel.com

RUSIA
LE CRESTEL RUSSIA
Moscow, 125047 Russia
+7 495 783 0000
info.ru@lecrestel.com

SCANDINAVIA
LE CRESTEL SCANDINAVIA
Torshavn Skovsvejle 12
FOUR
+45 34 88 91 90
service.sc@lecrestel.com

SCHWEIZ
LE CRESTEL SWISS AG
5612 Wilmigen
+41 (0) 56 01 00 03 0
service.ch@lecrestel.com

SOUTH AFRICA
LE CRESTEL SOUTH AFRICA PVT LTD
114 Red Green Road, Somerset West, Cape Town
021 779 2280
info.za@lecrestel.com



Contact

USA
LE CRESTEL OF AMERICA, INC.
CONSUMER SERVICES
114 Red Green Road
Baltimore, MD 21206
+1 410 528-8788
customerservice@lecrestel.com

UK
LE CRESTEL UK LTD
Le Crestel House
83 Livingston Road
London, Hampshire, S11 5DZ
+44 (0) 800 373792
info.uk@lecrestel.com

NEW ZEALAND
LE CRESTEL NEW ZEALAND PVT LTD
PO Box 77792
Wellington, New Zealand
+64 9 222 2244
customerservice.nz@lecrestel.com

RUSIA
LE CRESTEL RUSSIA
Moscow, 125047 Russia
+7 495 783 0000
info.ru@lecrestel.com

SCANDINAVIA
LE CRESTEL SCANDINAVIA
Torshavn Skovsvejle 12
FOUR
+45 34 88 91 90
service.sc@lecrestel.com

SCHWEIZ
LE CRESTEL SWISS AG
5612 Wilmigen
+41 (0) 56 01 00 03 0
service.ch@lecrestel.com

SOUTH AFRICA
LE CRESTEL SOUTH AFRICA PVT LTD
114 Red Green Road, Somerset West, Cape Town
021 779 2280
info.za@lecrestel.com



LABEL APPLICATION TYPE
PACKING CODE
LCMT CODE
SPEC. MATERIAL

: Generic global swing tag W65xH85 in unit mm
: 02
: PK02XXXXXXXXXXSWTG000
: Art Matt: Paper 210 g/m² cover page front/back
Art Matt: Paper 120 g/m² inside page
Printed 5 colors end process printed by varnish coated all pages
Added by white elastic band (before stretching total length not lower 8 cm)
Merged by staple
: Width 65 x Height 85 in unit mm
: Aug 1, 2018 R. 01 - Edit website "lecreuset.com", Added varnish coated all pages
: Oct 2, 2018
: KittikhunP/PPD

SPEC. DIMENSION
Updated
Last checked date
Drafted by




stoneware | céramique

UPC Code Label W40xH30 mm








lecreuset.com




stoneware | céramique

10 YEAR
GUARANTEE
LIMITED WARRANTY
GARANTIE LIMITEE


BACK COVER

FRONT COVER




English

280°C | 500°F




Oven


-18°C | 0°F




Freezer



Dishwasher



Microwave




DO NOT use on Direct Heat

PLEASE READ THIS BOOKLET CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND STORE IT FOR FUTURE REFERENCE. AN ELECTRONIC COPY CAN BE DOWNLOADED FROM www.LeCreuset.com

WARNINGS:
DO NOT use any piece on stovetop burners or any other direct heat source. DO NOT use in plastic packaging and avoid contact injury. ALWAYS use oven mitts for handling this product to prevent burn injury.


INSTRUCTIONS FOR USE:
Before use, wash the dish in hot soapy water, rinse and dry thoroughly. Do not use on stovetop burners or any other direct heat source. **BROILER/GRILL:** When using the broiler/grill, allow a gap between the rim of the dish and the heat source of no less than 6.5 CM/2 1/4 IN or else could damage your product. **MICROWAVE:** Cover just the open top of the dish leaving the handles exposed, as handles may warp when the dish is heated. **DISHWASHER:** Do not use during prolonged microwave use and especially if the handles undergo sudden temperature change. **SUDDEN TEMPERATURE CHANGE:** Though designed to withstand high and sudden changes in temperature, it is important to avoid extreme conditions as below:
• Do not place a frozen dish in food in a pre-heated oven. Place the frozen food in a separate dish and allow the oven to pre-heat. Place the frozen food in the oven and set the temperature, allowing the dish and oven to heat together.
• For a room-temperature dish, do not pre-heat oven above 205°C/400°F.
• If adding liquid to a dish in oven, take the dish out of oven to allow a few minutes and cool, then add the liquid.

CARING FOR YOUR STONWARE PRODUCT:
For most dry to dry cleaning, cool the dish then wash and dry by hand or in the dishwasher, allowing the full cycle to complete. For removal of stubborn residues, use a plastic scouring pad. For stubborn stains, use a plastic scouring pad. Wash in the usual way using, if necessary, a plastic brush or scouring pad.




Français

280°C | 500°F




Four


-18°C | 0°F




Congélateur



Lave-vaisselle



Micro-onde



PAS de source de chaleur directe

AVANT UTILISATION DU PRODUIT MERCI DE LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE ET LA CONSERVER POUR DES CONSULTATIONS ULTÉRIEURES. UNE VERSION ÉLECTRONIQUE EST DISPONIBLE SUR LE SITE www.LeCreuset.fr

ATTENTION:
NE PAS utiliser sur les plaques ou autres sources de chaleur directe, sous risque de casser le produit et de vous blesser. Les produits chauds doivent TOUJOURS être utilisés avec des gants de cuisine afin d'éviter tout risque de brûlure.

CONSIGNES D'UTILISATION:
Avant chaque utilisation, nettoyez le plat dans de l'eau savonneuse chaude, puis rincez et essuyez complètement.
Ne pas utiliser sur les plaques à gaz, les cuisinières à induction ou les cuisinières à gaz.
GRILL: Lorsque vous utilisez le grill, il faut laisser un espace supérieur à 6,5 CM/2 1/4 IN entre le bord du plat et la source de chaleur ou vous risquez d'abîmer votre produit.
MICRO-ONDES: Couvrir tout le haut du plat sauf les poignées. En cas d'utilisation au micro-ondes, les poignées peuvent devenir très chaudes autour de 100°C/212°F.
DISHWASHER: Ne pas utiliser pendant une utilisation prolongée au micro-ondes et surtout en cas de changement soudain de température. Il est important d'éviter les changements soudains de température.
• Ne pas mettre un plat surchauffé dans un four préchauffé. Mettre le plat surchauffé dans un four froid et choisir une température permettant au plat et au four de refroidir simultanément.
• Pour une pièce à température ambiante, ne pas préchauffer le four à plus de 205°C/400°F.
• Si vous souhaitez ajouter une substance liquide, retirez le plat de la source de chaleur, laissez-le refroidir quelques minutes, puis ajoutez le liquide.

ENTRETIEN DES PRODUITS EN CÉRAMIQUE:
Pour le nettoyage quotidien, il faut d'abord laisser le plat refroidir. Ensuite il faut soit le laver à la main soit mettre le plat dans le lave-vaisselle. Pour retirer les tâches tenaces, il faut laisser le plat refroidir, le remplir d'eau chaude savonneuse et le laisser tremper pendant quelques heures. Pour les résidus tenaces, utiliser un grattoir en plastique ou d'un tampon à récurer doux.

PAGE 1

INSIDE FRONT COVER

FRONT COVER

BACK COVER

Created Outline

LEGGERE ATTENTAMENTE L'ORSICOLO PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO E CONSERVARLO PER FUTURE CONSULTAZIONI. È possibile scaricare una copia elettronica da www.LeCrestel.com

AVVERTENZE: Questo prodotto si fonda sul calore diretto. C'è rischio di provocare la rottura del prodotto a causa di lesioni. Utilizzare SEMPRE guanti da forno per maneggiare un prodotto caldo per evitare ustioni.

ISTRUZIONI PER L'USO:
Prima dell' utilizzo, lavare il piatto con acqua calda e sapone, asciugare e asciugare accuratamente.

GRILL: La temperatura massima del forno è 260°C/500°F. Se si utilizza il grill, la temperatura del piatto e la forma di cottura non inferiore a 6,5 CM/2 1/2 IN, per evitare un possibile danneggiamento del prodotto.

FORNO MICROONDE: Coprire solo la parte superiore aperta del prodotto. Usare il forno a microonde solo se il prodotto è stato progettato per essere utilizzato nel microonde. Assicurarsi che il prodotto sia coperto con il pannello trasparente.

CAMBIO TEMPERATURA IMPROVVISAMENTE: Sebbene sia progettato per resistere ad alti e bassi di temperatura, è importante evitare condizioni estreme come ad esempio: un cambiamento improvviso di temperatura.

Al contrario inserire il piatto con il cibo surgelato in un forno freddo e impostare solo in quel momento la temperatura, permettendo così al piatto e al forno di scaldare insieme.

• 205°C/400°F temperatura ambiente, non preriscaldare il forno sopra i 205°C/400°F.

• Se si vuole aggiungere del liquido a un piatto in forno, togliere prima il piatto dal forno e lasciarlo riposare/raffreddare per qualche minuto, quindi aggiungere il liquido.

• Per il lavaggio quotidiano, lasciare raffreddare il piatto, quindi lavarlo e asciugare a mano o in lavastoviglie, lasciando terminare il ciclo completo. Per rimuovere i residui solidi, lasciare raffreddare il piatto, riempirlo con acqua calda separata e lavarlo in ammollo.

Il prodotto è progettato per essere utilizzato in un forno a microonde. Se necessario, una spatola di plastica o un tempore abitato.



LEA ESTE FOLHETO ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO E GUARDE-O PARA FUTURAS CONSULTAS. PODE FAZER O DOWNLOAD DE UMA CÓPIA ELETRÔNICA EM www.LeCrestel.com

ATENÇÃO: Este produto se funda no calor direto. Há risco de provocar a ruptura do produto a causa de lesões. Utilize SEMPRE luvas de forno para manusear um produto quente para evitar queimaduras.

INSTRUÇÕES DE USO:
Antes de usar o produto, lave-o com água e detergente, enxágue e seque-o completamente.

GRILL: A temperatura máxima do forno é 260°C. Se utilizar o grill, a temperatura máxima do prato e a forma de cozimento não inferior a 6,5 cm entre o rebordo do prato e a fonte de calor, caso contrário o prato pode ficar danificado.

MICRO-ONDAS: Tape apenas a superfície aberta do prato, deixando o prato sem tampa, uma vez que este pode aquecer-se o tempo no micro-ondas por prolongado.

MUDANÇAS REPENTINAS DA TEMPERATURA: Embora o nosso produto seja projetado para resistir a mudanças repentinas de temperatura, é importante evitar condições extremas, como as seguintes:

• Ao contrário inserir o prato com o alimento congelado em um forno frio e aquecer ao mesmo tempo que o forno.

• Para um prato quente, não adicionar líquido imediatamente.

• Se quiser adicionar líquido a um prato que já está no forno, retire-o e deixe-o esfriar durante uns minutos antes de adicionar o líquido.

CUIDADO DO SEU PRODUTO DE GÁS:
Para uma longa vida útil, siga as seguintes instruções:
• Limpe o produto regularmente.
• Não use produtos abrasivos para limpar o produto.
• Não use produtos químicos para limpar o produto.
• Não use produtos inflamáveis para limpar o produto.
• Não use produtos corrosivos para limpar o produto.
• Não use produtos oxidantes para limpar o produto.
• Não use produtos ácidos para limpar o produto.
• Não use produtos alcalinos para limpar o produto.
• Não use produtos abrasivos para limpar o produto.
• Não use produtos químicos para limpar o produto.
• Não use produtos inflamáveis para limpar o produto.
• Não use produtos corrosivos para limpar o produto.
• Não use produtos oxidantes para limpar o produto.
• Não use produtos ácidos para limpar o produto.
• Não use produtos alcalinos para limpar o produto.



AUSTRALIA
LE CRESTEL PTY LTD
Suite 4, Level 4, 601 Pacific Highway
St. Leonards, NSW 1585
Australia
contact@lecrestel.com
www.lecrestel.com

BRUXELLES
LE CRESTEL BELGIUM NV/SA
Gronvestraat 15, 2000 Antwerpen
Antwerpen, Belgium
contact@lecrestel.com
www.lecrestel.com

BRASIL
LE CRESTEL DO BRASIL LTDA.
Av. Dr. Ched Zolden, 1550 - Conj. 1710/1711 - Vila Militar, 20174-900
Rio de Janeiro, RJ
Brasil
(11) 3032 3354
lecrestel@lecrestel.com

CHINA
LE CRESTEL CHINA
11th Floor, 1111 Century Square
No. 20041 Shanghai, PRC
China
lecrestel@lecrestel.com

DEUTSCHLAND
LE CRESTEL GERMANY
72300 Trübenberg/Trüb
Eisenstraße 44
Germany
lecrestel@lecrestel.com

FRANCE
LE CRESTEL FRANCE S.A.S
902 rue Orléans-Dauphine
92100 Nanterre, France
lecrestel@lecrestel.com

HONG KONG
LE CRESTEL HONG KONG LTD
Customer Service
Unit 1001, 10/F, 1200
Wongfong Street, Hong Kong
info@lecrestel.com

INDIA
LE CRESTEL INDIA TRADING PVT. LTD.
124, Allied Towers, "C" Wing, 12th Floor,
Naraina, New Delhi 110028
India
info@lecrestel.com

JAPON
LE CRESTEL JAPON S.R.L.
Minato-ku, Tokyo 106-0041,
Japan
+81 3 5561 5500
lecrestel.co.jp/contact

KOREA
LE CRESTEL KOREA LTD.
487 Haeundae-dong, Lot 56/74,
Seoul, Korea
+82-707-3444-8801

MALAYSIA
LE CRESTEL MALAYSIA Sdn Bhd
No. 11, Jalan Ponggol,
50450 Kuala Lumpur, Malaysia
enquiries@lecrestel.com

MEXICO
LE CRESTEL DE MEXICO S DE RL DE CV
CERRADA 92 C COL ROMA NORTE
CALLE 1000, CERRADA 92
CIUDAD DE MEXICO C.P. 06700
+52 55 55074867
lecrestel@lecrestel.com

HONG KONG
LE CRESTEL HONG KONG LTD
Customer Service
Unit 1001, 10/F, 1200
Wongfong Street, Hong Kong
info@lecrestel.com

INDIA
LE CRESTEL INDIA TRADING PVT. LTD.
124, Allied Towers, "C" Wing, 12th Floor,
Naraina, New Delhi 110028
India
info@lecrestel.com

ITALIA
LE CRESTEL ITALIA S.R.L.
Via S. Maria Maddalena, 39
20124 Milano
Italy
customer.service@lecrestel.com

JAPON
LE CRESTEL JAPON S.R.L.
Minato-ku, Tokyo 106-0041,
Japan
+81 3 5561 5500
lecrestel.co.jp/contact

KOREA
LE CRESTEL KOREA LTD.
487 Haeundae-dong, Lot 56/74,
Seoul, Korea
+82-707-3444-8801

MALAYSIA
LE CRESTEL MALAYSIA Sdn Bhd
No. 11, Jalan Ponggol,
50450 Kuala Lumpur, Malaysia
enquiries@lecrestel.com

MEXICO
LE CRESTEL DE MEXICO S DE RL DE CV
CERRADA 92 C COL ROMA NORTE
CALLE 1000, CERRADA 92
CIUDAD DE MEXICO C.P. 06700
+52 55 55074867
lecrestel@lecrestel.com

NEERLAND
LE CRESTEL BELGIUM NV/SA
Gronvestraat 15, 2000 Antwerpen
Antwerpen, Belgium
contact@lecrestel.com
www.lecrestel.com

NEW ZEALAND
LE CRESTEL PTY LTD
Poplarus, Auckland 2244
New Zealand
0902 52 69 74
customer.service@lecrestel.com

RUSSIA
COO "Le Crestel"
56, Krasnaya Zvezda Street,
Moscow, 125047 Russia
+7 495 560-2245
lecrestel@lecrestel.com

SINGAPORE
LE CRESTEL SINGAPORE
Toonang Road, Singapore 12
Singapore
+65 63 68 91 96
service@lecrestel.com

SCHWEIZ
LE CRESTEL SWISS AG
Lindenhofstrasse 10
8003 Zurich, Switzerland
+41 (0) 800 373732
lecrestel@lecrestel.com

SINGAPORE
LE CRESTEL SINGAPORE
Toonang Road, Singapore 12
Singapore
+65 63 68 91 96
service@lecrestel.com

USA
LE CRESTEL INC LTD
82 Livingston Road
Andover, Massachusetts 01820
USA
+1 (978) 864 10 09 0
lecrestel@lecrestel.com

SINGAPORE
LE CRESTEL SINGAPORE
Toonang Road, Singapore 12
Singapore
+65 63 68 91 96
service@lecrestel.com

SOUTH AFRICA
LE CRESTEL SOUTH AFRICA (PTY) LTD
114 4th Street, 11th Floor,
Old Bondwater Road, Somerset West, Cape Town
7801, South Africa
+27 21 773 3811
lecrestel@lecrestel.com

SPAIN
LE CRESTEL S.L.
Paseo de Gracia, 11 - second fl.
08007 Barcelona
Spain
lecrestel@lecrestel.com

TAIWAN
LE CRESTEL HONG KONG LIMITED TAIWAN BRANCH
109th Room 10A, No.179,
Hsin Shue Street, Taipei, Taiwan
+886 2 2344 9990
service@lecrestel.com

TURKEY
Le Crestel B. Ünlüel Dogan
Viyadeniz Mah. Şahinbeyan Sokakı Cad.,
Blok Plaza A Blok Kat: 4B-7/02: 35
Kadiköy, Istanbul, Turkey
+90 212 261 12 61
lecrestel@lecrestel.com

UK
LE CRESTEL UK LTD
82 Livingston Road
Andover, Hampshire, SP10 6QZ
UK
+44 (0) 800 373732
lecrestel@lecrestel.com

USA
LE CRESTEL INC LTD
82 Livingston Road
Andover, Massachusetts 01820
USA
+1 (978) 864 10 09 0
lecrestel@lecrestel.com

SINGAPORE
LE CRESTEL SINGAPORE
Toonang Road, Singapore 12
Singapore
+65 63 68 91 96
service@lecrestel.com

SOUTH AFRICA
LE CRESTEL SOUTH AFRICA (PTY) LTD
114 4th Street, 11th Floor,
Old Bondwater Road, Somerset West, Cape Town
7801, South Africa
+27 21 773 3811
lecrestel@lecrestel.com

Contact

Contact